



OMV



„OMV **SmartPass**”
VADOVAS

TURINYS

Įvadas	3
Paslaugų apžvalga	4-5
Dokumentų apžvalga	6
Užsakymas	7-8
Įrengimas	9-10
Naudojimas	11-14
Gedimo atveju taikomos procedūros	15-19
Kiti įvykiai	20-21
Sąskaitų faktūrų išrašymas ir kainodara	22-24
Klientų portalai	25-26
Kontaktinė informacija	27
Trumpa instrukcija	28-29



„OMV SmartPass“ su „Telepass SAT K1“
(dabartinis prietaisas, kurį galima užsisakyti)



„OMV SmartPass“ su „Telepass SAT Arianna2“
(ankstesnis prietaisas – nebegalima užsisakyti)

ĮVADAS

„OMV SmartPass“

„OMV SmartPass“ paslauga yra skirta jums kaip OMV kortelės klientui, kad padėtų jūsų sunkiųjų transporto priemonių parkui paprastai susimokėti už kelius visoje Europoje. Paslauga teikiama bendradarbiaujant su OMV kelių mokesčių partneriais, „Telepass“ ir „Conorzio Italia Negometal“.



OMV atsakingu būdu gamina ir parduoda naftą bei dujas, taip pat cheminius produktus ir sprendimus bei kuria novatoriškus žiedinės ekonomikos sprendimus. OMV eksploatuoja degalinių tinklus aštuoniose Europos šalyse ir išduoda OMV kortelę su ROUTEX funkcija, kuri gali būti naudojama OMV, „Petrom“ ir „Avanti“ degalinėse, taip pat ROUTEX tinkle visoje Europoje su daugiau nei 21 000 degalinių 35 šalyse. „OMV Card“ klientai taip pat gauna papildomų paslaugų, pvz., „OMV Fleet Online Services“, pridėtinės vertės paslaugas, įskaitant galimybę mokėti už kelius visoje Europoje, PVM grąžinimą ir pan.



Italijoje įsikūrusi „Telepass“ yra integruotųjų mobilumo paslaugų lyderė, siekianti sukurti integruotą miesto bei papildomo mobilumo mieste paslaugų sistemą. „Telepass“ yra mobilumo pradininkė, įsipareigojusi didinti žmonių judėjimo laisvę, plėsti savo pasiūlą, investuoti į pažangiausius startuolius ir užtikrinti prieigą prie savo paslaugų Europoje



„Conorzio Italia Negometal“ teikia su transportu susijusias paslaugas Italijoje ir kartu su „Telepass“, „OMV“ partneriu Italijos mokesčių tarnybai „OMV SmartPass“.

Mes paruošėme šį dokumentą jums, pateikdami svarbiausią informaciją apie „OMV SmartPass“ paslaugą, kad užtikrintumėte sklandų kelių mokesčio mokėjimą už jūsų transporto priemonių parką naudojant „OMV SmartPass“ prietaisą (-us).

PASLAUGŲ APŽVALGA

Kelių mokestis su „OMV SmartPass“ prietaisu skirtas transporto priemonėms:

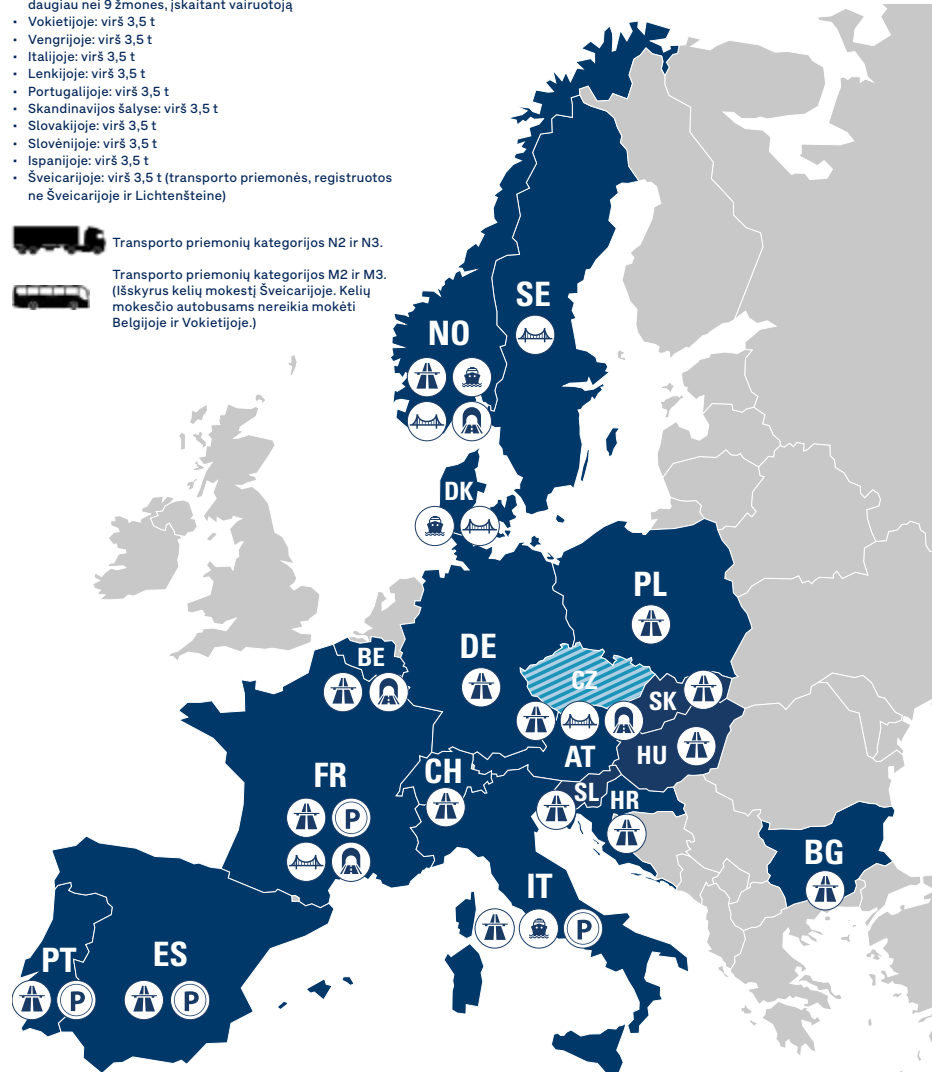
- Austrijoje: virš 3,5 t
- Belgijoje: virš 3,5 t
- Bulgarijoje: virš 3,5 t
- Kroatijoje: virš 3,5 t
- Prancūzijoje: virš 3,5 t arba transporto priemonėse, vežančiose daugiau nei 9 žmones, įskaitant vairuotoją
- Vokietijoje: virš 3,5 t
- Vengrijoje: virš 3,5 t
- Italijoje: virš 3,5 t
- Lenkijoje: virš 3,5 t
- Portugalijoje: virš 3,5 t
- Skandinavijos šalyse: virš 3,5 t
- Slovakijoje: virš 3,5 t
- Slovėnijoje: virš 3,5 t
- Ispanijoje: virš 3,5 t
- Šveicarijoje: virš 3,5 t (transporto priemonės, registruotos ne Šveicarijoje ir Lichtenšteine)



Transporto priemonių kategorijos N2 ir N3.



Transporto priemonių kategorijos M2 ir M3. (Išskyrus kelių mokestį Šveicarijoje. Kelių mokestio autobusams nereikia mokėti Belgijoje ir Vokietijoje.)



Kelių mokestis



Keltas



Tiltas



Tunelis



Stovėjimo aikštelė



Besivystančių

Austrija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	Jsk. kelių mokestių segmentus: A9 Gleinalm arba Bostruck tunelis A10 Tauern tunelis A11 Karawanken tunelis A12 Lower Inn Valley kelias A13 Brenner greitkelis S16 greitkelis Arlbergo tunelis Jsk. Austrijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Europabrücke (Europos tiltas)	
Belgija	Kelių mokestis Tunelis	Kelių mokestis (visos šalies mastu) Liefkenshoek tunelis	Tik naudojant Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Bulgarija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)
Kroatija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (HAC tinklas)	A1 Zagreb - Split - Dubrovnik greitkelis A3 Bregana - Zagreb - Lipovac greitkelis A4 Zagreb - Goričan greitkelis A5 Beli Manastir - Osijek - Bosnija ir Hercegovina greitkelis A6 Rijeka - Zagreb greitkelis A7 Rupa - Križišće greitkelis A10 Ploče - Bosnija ir Hercegovina siena A11 Zagreb - Sisak greitkelis D425 Ploče - Karamatić*
	Danija	Tiltas	Fjordforbindelsen Frederikssund (Išpėdinės princesės Marijos tiltas)
Tiltas		Øresund (tarp Danijos ir Švedijos)	Jsk. Skandinavijos tinklą
Tiltas		Storebælt (Didžiosios juostos tiltas)	Jsk. Skandinavijos tinklą
Keltas		Kaip ir naudojantis easygo.com	Jsk. Skandinavijos tinklą
Prancūzija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Millau viadukas	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Pont de Tancarville (Tancarville tiltas)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Pont de Normandie (Normandijos tiltas)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Pont de l'île de ré (l'île de ré tiltas)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tunelis	Tunnel du Puyumorens	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tunelis	Boulevard périphérique de Lyon (Liono žiedas)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Stovėjimo aikštelė	Diunkerko saugoma sunkvežimių stovėjimo aikštelė (Craywick)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Stovėjimo aikštelė	Eurotunnel Calais (Coquelles)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Stovėjimo aikštelė	Truck Etape Valenc Tev (La Sentinelle)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą
Stovėjimo aikštelė	Truck Etape Béziers (Vendres)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą	
Stovėjimo aikštelė	RUNGIS (Chevilly Larue)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą	
Stovėjimo aikštelė	CCI DEUX-SEVRES / SecuriTpark (A10/A83 automagistralių sankirtoje)	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą	
Stovėjimo aikštelė	DELTA PARK - Dourges	Jsk. Prancūzijos kelių mokestio rinkimo tinklą	
Vokietija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	
Vengrija	Kelių mokestis	Visos šalies kelių mokestis	
Italija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	Tik su dar vienu tinklu
	Keltas	Villa San Giovanni - Messina (Caronte)	Jsk. Italijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Stovėjimo aikštelė	Autoport Sadobre (Autostrada A22 Brennero-Modena, 24. km)	Jsk. Italijos kelių mokestio rinkimo tinklą
Norvegija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	Jsk. Skandinavijos tinklą
	Tiltas	Svinesund (tarp Norvegijos ir Švedijos)	Jsk. Skandinavijos tinklą
	Tiltas	Kaip ir naudojantis easygo.com	Jsk. Skandinavijos tinklą
	Keltas	Kaip ir naudojantis easygo.com	Jsk. Skandinavijos tinklą
Lenkija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visoje šalies teritorijoje „e-Toll“)	Išskyrus privačius greitkelius
	Kelių mokestis	Kelių mokestis (A4 greitkelis tarp Katovicų ir Krokuvos)	Tik su dar vienu tinklu
Portugalija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	Tik naudojant Ispanijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Ponte 25 de Abril (Balandžio 25 d. tiltas)	Tik naudojant Ispanijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Tiltas	Ponte Vasco da Gama (Vasco da Gama tiltas)	Tik naudojant Ispanijos kelių mokestio rinkimo tinklą
Slovakija	Kelių mokestis	Visos šalies kelių mokestis	
Slovėnija	Kelių mokestis	Visos šalies kelių mokestis	
Ispanija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	Jsk. Ispanijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Stovėjimo aikštelė	„Truck Park Montseny“ (Autopista del Mediterráneo)	Jsk. Ispanijos kelių mokestio rinkimo tinklą
	Stovėjimo aikštelė	„Truck Park Porta Barcelona“ (AP-7)	Jsk. Ispanijos kelių mokestio rinkimo tinklą
Švedija	Tiltas	Øresund (tarp Danijos ir Švedijos)	Jsk. Skandinavijos tinklą
Šveicarija	Kelių mokestis	Kelių mokestis (visos šalies mastu)	

DOKUMENTAI

Dokumentai, reglamentuojantys „OMV SmartPass“ paslaugos sutartinius aspektus:



- Bendrosios OMV kortelių su ROUTEX funkcija sąlygos
- Tarptautinės paslaugos ir papildomi mokesčiai
- „OMV SmartPass“ paraiškos forma
- „OMV SmartPass“ sąlygos, įskaitant priedus:
 - Užsakymo forma
 - Bendrosios informacijos pranešimas apie asmeninių duomenų tvarkymą, pateikiamas duomenų valdytojo
 - Kiti priedai, kuriuose pateikiamos konkrečios atskirų rinkliavų tinklų sąlygos
- Prašymas dėl CONSORZIO narystės Italijos kelių mokesčio rinkimo sistemoje (Domanda di Adesione)

„OMV SmartPass“ prietaiso dokumentai:



- Trumpas pasiruošimo darbui vadovas
- Montavimo instrukcija
- „Telepass SAT“ (t. y. „OMV Smart Pass“) naudojimo instrukcija
- Privalomos kelionių Belgijoje instrukcijos („Viapass“ paslauga)
- Transporto priemonės deklaracija, skirta Austrijos ir Skandinavijos kelių mokesčio mokėjimo sistemoms

„OMV SmartPass“ vadovas: šiame dokumente pateikiama pagrindinė informacija apie paslaugą ir susijusius veiklos procesus.

UŽSAKYO PROCESAS

KAIP UŽSISAKYTI PRIETAISUS IR PRAŠYTI AKTYVINTI KELIŲ MOKESČIO RINKIMO TINKLUS?



- Prietaisai gali būti užsakyti, o kelių mokesčių rinkimo tinklai gali būti naudojami jūsų transporto priemonėse užpildžius **užsakymo formą** („Excel“ lentelė) ir siunčiant į OMV klientų aptarnavimo skyrių.
- Ypatingą dėmesį skirkite **pateiktų duomenų tikslumui** (įskaitant specialiuosius valstybinio numerio simbolius) ir įsitikinkite, kad transporto priemonės registracijos sertifikate pateikti duomenys atitinka užsakymo formoje pateiktus duomenis.
- Kabinoje montuojami prietaisai bus **susieti su transporto priemonės valstybiniais numeriais** ir su jūsų **OMV kortelėmis**, nurodytomis užsakymo formoje.
- Kartu su užsakymo forma į OMV taip pat siunčiamos **skenuotos** toliau nurodytų **dokumentų kopijos**: transporto priemonės registracijos dokumentas ir kiti dokumentai, įrodantys registracijai reikalingus duomenis (pvz., COC – atitikties liudijimas, CIF – informacijos apie klientą failas, gamintojo techninių duomenų plokštelė, CEMT dokumentas).
- Užsisakę, portale „Truck Portal“ galite susipažinti su **OBU pristatymo būseną**.
- Italijos kelių mokesčio** prenumeratą užsisakę klientai taps „CONSORZIO Italia Negometal“ (trumpinys – CONSOR- ZIO) – žr. toliau pateiktus reikiamus dokumentus / duomenis. CONSORZIO nariai turės teisę į kasmetines nuolaidas atsižvelgiant į jų Italijos kelių mokesčio apyvartą. Nuolaidos taikomos tik Europos Sąjungoje arba Didžiojoje Britanijoje, Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje arba Šveicarijoje įsteigtoms įmonėms. Daugiau informacijos rasite skyriuje sąskaitų faktūrų išrašymas ir kainodara.
- Jei aktyvinsite **papildomus tinklus** savo naudojamam „OMV SmartPass“ prietaisui (-ams), susisiekite su OMV. Šiuo atveju papildomi tinklai bus aktyvinti naudojant belaidį naujinimą.
- „OMV SmartPass“ prietaisas gali būti naudojamas mokėti kelių mokesčių prašomame tinkle (-uose) tik tada, kai OMV patvirtino aktyvavimą.

KĄ DAR TURĖČIAU PATEIKTI, KAI PRENUMERUOJU KELIŲ MOKESČIO MOKĖJIMO PASLAUGĄ ITALIJOJE?



- ✓ Pasirašyta **narystės paraiška** (dokumentas „Domanda di Adesione“). Spausdintinę pasirašytos „Domanda di Adesione“ paraiškos kopiją reikia išsiųsti OMV arba „Consortio Italia Negometal“ (adresas: 6 Chemin de Jorlis, Immeuble Le Bel Rive, 64600 Anglet, Prancūzija) per 2 savaites nuo pasirašymo.
- ✓ Įmonės **steigimo pažymėjimas**.
- ✓ **Bendrijos licencija** (t. y. ES arba EB transporto įmonių licencija).
- ✓ **Transporto priemonės dokumentacijos** kopija (nuskaityta versija, po vieną kiekvienai transporto priemonei. Failas pavadinamas pagal transporto priemonės valstybinį numerį).
- ✓ Transporto priemonėms, kurios lizinguojamos arba nuomojamos, pateikiamos sutarties kopijos kiekvienai transporto priemonei.
- ✓ Juridinio asmens atstovo asmens tapatybės kortelės kopija.

KĄ DAR REIKIA APSVARSTYTI DĖL KELIŲ MOKESČIO MOKĖJIMO TINKLŲ AKTYVINIMO?



- ✓ **Italijos kelių mokesčio tinklą** galima suaktyvinti tik kartu su bent vienu kitu tinklu.
- ✓ **Prancūzijos kelių mokesčio rinkimo tinklo** įgalinimas reiškia, kad **Belgijos Liefkenshoek tunelis** taip pat automatiškai įtraukiamas.
- ✓ **Ispanijos kelių tinklas** gali būti įjungtas su **Portugalijos tinklu** arba be jo. Tačiau Portugalijos tinklas negali būti įjungtas atskirai, tik su Ispanijos tinklu.
- ✓ **Greitkelis A4 tarp Katovicų ir Krokuvos** Lenkijoje gali būti aktyvintas tik su dar bent vienu tinklu.
- ✓ **Šveicarijos kelių mokesčio tinklo** aktyvinimas turi būti atliktas prieš transporto priemonei patenkant į Šveicariją, nes transporto priemonė neleidžiama į šalį ir užtvaros nepasikelia.
- ✓ **Bulgarijos kelių mokesčio tinklą** galima aktyvinti tik tuo atveju, jei transporto priemonės valstybinis numeris nepriskiriamas jokiam kitam kabinoje sumontuotam prietaisui (OBU), kuris yra aktyvintas Bulgarijos kelių mokesčių tinklui. Jei transporto priemonei turite kitą Bulgarijos tinklui aktyvintą prietaisą, kreipkitės į OBU tiekėją ir paprašykite jo išregistruoti prietaisą iš Bulgarijos tinklo.

KĄ SVARBU ŽINOTI AKTYVUOJANT KELIŲ MOKESČIO TINKLUS, KAI OBU JAU NAUDOJAMAS?



- ✓ Aktyvuojant kelių mokesčio tinklą, OBU įrenginys turi būti įjungtas mažiausiai 15 minučių Europos Sąjungos šalyje (arba Šveicarijoje), gero mobiliojo ryšio tinklo aprėpties zonoje, kad būtų galima gauti atnaujinimą nuotoliniu būdu.
- ✓ Paslaugos aktyvavimas gali užtrukti iki 24 valandų šiose šalyse: Lenkijoje, Slovakijoje.
- ✓ Paslaugos aktyvavimas gali užtrukti iki 48 valandų šiose šalyse: Austrijoje, Kroatijoje, Vengrijoje, Slovėnijoje ir Skandinavijos šalyse.

ĮRENGIMAS

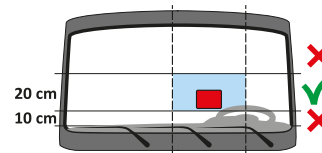
Jūsų „OMV SmartPass“ prietaisui bus pateikti šie **dokumentai** ir turi būti užtikrinta, kad prietaisas yra saugiai sumontuotas ir naudojamas:



- ✓ Trumpas pasiruošimo darbui vadovas
- ✓ Montavimo instrukcija
- ✓ „Telepass SAT“ (t. y. „OMV Smart Pass“) naudojimo instrukcija
- ✓ Privalomos kelionių Belgijoje instrukcijos („Viapass“ paslauga)

Įsitinkite, kad prietaisų naudotojai (transporto priemonių vairuotojai) gaus šiuos dokumentus ir laikysis juose pateikiamų nurodymų.

ĮRENGIMAS



Prietaisą galima montuoti tik montavimo instrukcijoje nurodytoje padėtyje. „OMV SmartPass“ su „Telepass SAT Arianna2“: Prietaisą rekomenduojama sumontuoti **stacionariai**, prijungus jį prie transporto priemonės elektros sistemos (fiksnuotas montavimas). Darbus turi atlikti specializuotos dirbtuvės. Prietaisas niekada negali būti prijungtas prie USB prievado, nes tai gali kelti pavojų jo veiklai ir gali būti skiriamos baudos.

„SAT K1“ ĮRENGIMAS

„SAT K1“ privalomas stacionarus sumontavimas. Įdiegėjas internetiniu savikontrolės įrankiu gali patikrinti, ar tinkamai įdiegė:



1. Eikite į <https://self-test-tool.telepass.com>
2. Jei jau esate užsiregistravę, įveskite savo naudotojo vardą ir slaptažodį.
3. Jei dar nesate užsiregistravę, įveskite savo mobiliojo telefono numerį ir vadovaukitės vedlio nurodymais.
4. Galite atsisiųsti vadovą ir pasižiūrėti vaizdo įrašą apie prietaiso įdiegimą ir stebėjimą. SAT K1 diegimo vaizdo įrašą taip pat galite rasti omv.com/en/omv-smartpass-documents kortelėje „Useful Links“ (naudingos nuorodos).

- Vadovaukitės vedlio nurodymais, kad sumontuotumėte prietaisą, įveskite prietaiso identifikavimo kodą (OBU ID) ir transporto priemonės valstybinį numerį: prietaisas bus automatiškai sukonfigūruotas.
- Jei prietaisas sumontuotas neteisingai, OBU nebus aktyvintas ir negalės būti naudojamas kelių mokesčiui mokėti. Tokiu atveju nutraukite montavimą, iš naujo peržiūrėkite montavimo vadovą ir vaizdo įrašą, tada viską pradėkite nuo pradžių.



Į KĄ REIKIA ATKREIPTI DĖMESĮ

Prietaisas gali būti naudojamas tik transporto priemonėje, kuriai jis buvo pateiktas.

Toje pačioje transporto priemonėje negali būti naudojamas joks kitas prietaisas, kuriame aktyvintas toks pat kelių mokesčio rinkimo tinklas, nes tai gali sukelti trikdžius tarp prietaisų, dėl kurių gali atsirasti gedimų arba galite būti apmokestinti du kartus.

Įsitinkinkite, kad prietaiso **Transporto priemonės meniu** nurodyti duomenys atitinka realius transporto priemonės duomenis.

NAUDOJIMAS

Prietaisas atlieka elektroninį kelių mokesčio mokėjimą, kai važiuojate pro tam skirtas eismo juostas su aptikimo vartais arba naudojant palydovines vietas nustatymo sistemas:



- ☑ Kai naudojama **radijo ryšio sistema** (pvz., Austrijoje, Kroatijoje, Prancūzijoje, Italijoje, Slovėnija, Ispanijoje, Portugalijoje), praėjimas nustatomas antenomis, įrengtomis tam skirtose eismo juostose, arba ant vartų, įrengtų įvairiuose kelių tinklo taškuose. Pravažiavus pro vartus pasigirsta garsinis signalas ir ekrane rodomi pranešimai informuoja, kad prietaisas veikia tinkamai.
- ☑ Kai naudojama **palydovinio ryšio sistema** (pvz., Belgijoje, Bulgarijoje, Vokietijoje, Vengrija, Lenkijoje, Slovakija, Šveicarija), GNSS (pasaulinė navigacijos palydovų sistema) aptinka transporto priemonės važiavimą mokamais keliais.

Austrijoje GO paslauga leidžiama naudotis greitkelių tinkle, pažymėtame šiais



Kroatijoje įvažiavimą į mokamas eismo juostas rodo šie simboliai:



ENC: šiuo atveju paslauga veikia „stop&go“ principu (prieš vartus turite sustoti), o prietaisas pypteli.



Fast ENC: šiuo atveju sustoti nereikia, tačiau turite neviršyti 40 km/val. greičio ir laikytis ne mažesnio kaip 20 m atstumo iki priekyje važiuojančio automobilio.

Prancūzijoje naudotojai turi vadovautis toliau nurodytais ženklais, kai jie patenka į mokėjimo už kelius stotį. Įvažiavę persirikiuokite į eismo juostas, pažymėtas



Italijoje naudotojai gali naudoti „Telepass“ juostas (pažymėtas  arba ).

Slovakijoje paslauga leidžiama naudotis Slovakijos kelių ir greitkelių tinkle, pažymėtame šiais ženklais:





- “D” - automagistralės
- “R” - greitojo eismo keliai
- “I” - 1 kategorijos keliai
- “II” - 2 kategorijos keliai
- “III” - 3 kategorijos keliai

Portugalijoje naudotojai gali naudoti visas rezervuotas „Via Verde“  juostas, kai patenka į tinklą arba iš jo išvažiuojate.

Slovėnijoje paslauga leidžiama naudotis Slovėnijos greitkelių tinkle, pažymėtame

šiais ženklais:  

Ispanijoje naudotojai gali naudotis visomis rezervuotomis   ir mišriomis eismo juostomis, įvažiuodami į greitkelių tinklą arba išvažiuodami iš jo.

Šveicarijoje atkreipkite dėmesį, kad iš muitinės įstaigos negalima rinkti jokių formų, jei „OMV SmartPass“ prietaisas naudojamas Šveicarijoje kelių mokesčiumi mokėti.

Prietaiso būseną nurodo šviesos diodas ir ekrane rodomas pranešimas – susipažinkite su prietaiso naudojimo instrukcijomis, kuriose išsamiai aprašytos ir pateiktos instrukcijos.

Ašių nustatymas: transporto priemonės (vilkiko) ašių skaičius iš anksto nustatomas įrenginyje. Prieš kiekvieną važiavimą mokamų kelių tinklais **naudotojas turi patikrinti ir, jei reikia, iš naujo nustatyti** visų transporto priemonės ir priekabos ar puspriekabės **ašių skaičių**, įskaitant dvigubą tandeminę ašį ir pakeliamąsias ašis. Prašome atkreipti dėmesį, kad Kroatijoje (HAC tinkle) gali trukti iki 48 valandų, kol įsigalioja ašių pakeitimas, todėl tokį pakeitimą rekomenduojama įvykdyti bent prieš 2 dienas prieš įvažiuojant į Kroatijos mokamų kelių tinklą.

Vokietijos ir Lenkijos tinklų atveju transporto priemonės svoris turėtų būti tikrinamas ir tikslinamas.

Naudojant **Austrijos ir Skandinavijos tinklus, transporto priemonės deklaracija**, kuri pateikiama kartu su prietaisu, ir visi dokumentai, įrodantys, kad ji priklauso konkrečiai kelių mokesčio grupei (registracija, COP, CCA, ECMT), visada turi būti transporto priemonėje, naudojančioje prietaisą.

„SAT K1“ NAUDOJIMAS SU „TELEPASS TRUCK“ MOBILIAJA PROGRAMĖLE






- Programėlę galima atsisiųsti iš „App Store“ arba „Google Play“.
- Kad galėtų naudotis programėle, naudotojas turi įjungti „Bluetooth“ išmaniajame telefone.
- Pirmą kartą užsiregistruodamas naudotojas turi įvesti el. pašto adresą (naudotojo vardą) ir slaptažodį. Gavęs kodą el. paštu, vartotojas jį įveda.
- Naudotojas turi būti arti prietaiso (kai jis įjungiamas), kad jis būtų susietas su programėle.
- Prisijungus prie programėlės, naudotojui pateikiamas raginimas pradėti susiejimą. „Telepass SAT K1“ integruoto įrenginio pagrindinis LED indikatorius ims mirksėti mėlyna šviesa, o naudotojas turi paspausti oranžinį T mygtuką ant įrenginio. Paspaudus, programėlė patvirtins sėkmingą susiejimą.



Programėlės pagrindiniame puslapyje rodoma:

- K1 būseną
- Aktyvūs kelių mokesčio rinkimo tinklai
- Kelių mokesčio parametrai: ašys ir svoris

Piktogramos apatinėje juostoje:

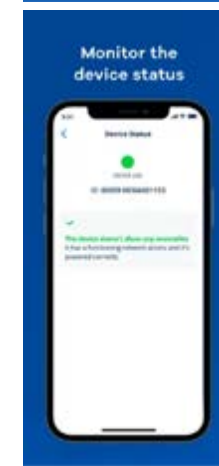
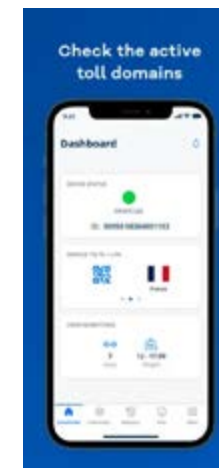
- Pradinis puslapis 
- Nustatyti ašis ir svorį 
- Vizualizuoti naudotojo vadovą 
- Vizualizuoti virtualią etiketę 
- Atsijungti 

OBU būseną: gaukite išsamią informaciją apie įrenginio būseną, įskaitant OBU šviesos diodo spalvą, galimą anomaliją ir reikiamą atlikti veiksmą.

Aktyvūs kelių rinkliavos tinklai: peržiūrėkite kelių mokesčio rinkimo tinklus, kurie yra aktyvūs prietaisui. Čia taip pat matomas prietaiso brūkšninis kodas (gali būti naudojamas esant poreikiui, t. y. suprastėjusio ryšio režimui Prancūzijoje, Ispanijoje ir Portugalijoje).

Kelių mokesčio nustatymai (transporto priemonės duomenys): žr. su prietaisu susijusius transporto priemonės duomenis, pvz., valstybinį numerį ir šalį, emisijos klasę, ašis ir vilkiko svorį.

Svorio ir ašių nustatymas: pagrindiniame puslapyje rodomos realios (dinaminės) ašys ir naudotojo nustatyti svoriai. Bakstelėję 2-ą piktogramą apatinėje juostoje, naudotojas gali juos pakeisti, kad atitiktų faktinius sunkvežimio parametrus. Pastaba: šie duomenys gali būti keičiami tik transporto priemonei stovint (kai greitis mažesnis nei 5 km/h).



Virtualios etiketės vizualizacija: atsisiųskite transporto priemonės deklaracijos formą, kuri reikalinga Austrijoje ir Skandinavijos šalyse.

Naudotojo vadovo vizualizacija: atsisiųsti naudotojo ir montavimo vadovus.

„Push“ pranešimai: galima įjungti viršutiniame dešiniame pagrindinio puslapio kampe. Programa siųs „Push“ pranešimus apie pakeitimus, pvz., ašių ir svorio nustatymas, prietaiso būseną, aktyvūs kelių rinkliavos tinklai.



„SAT K1“ NAUDOJIMAS Be „TELEPASS TRUCK“ MOBILIOSIOS PROGRAMĖLĖS






- ✓ Prietaisas gali būti naudojamas nepriklausomai nuo „Telepass Truck“ mobiliosios programėlės. Operacijos, pvz., transporto priemonės duomenų keitimai, kalbos nustatymas, prieiga prie aktyvių mokamų tinklų, transporto priemonės duomenys bus pasiekiami prietaise. Atliktoms operacijoms prietaisas pateikia balso grįžtamąjį ryšį. Išsamios instrukcijos pateikiamos „Telepass SAT K1“ trumpame pasiruošimo darbu vadove.


AMATININKŲ IŠIMTIS VOKIETIJOS KELIŲ MOKESČIUI

„OMV SmartPass“ su „Telepass SAT K1“ integruotu įrenginiu (OBU):

1. Eikite į puslapį „Konfigūracijos“ ir pasirinkite „Išimčių nustatymai“.
2. Aktyvuokite „Amatininkų išimtis“.

„OMV SmartPass“ su „Telepass SAT Arianna2“ integruotu įrenginiu (OBU):

1. Paspauskite , tada eikite į „Amatininkų išimtis“ ir paspauskite .
2. Išimties būseną rodoma kaip (AKTYVI / NEAKTYVI)
3. Paspauskite , kad pakeistumėte būseną

Amatininkų išimties aktyvavimas bus matomas OBU ekrano viršuje, pažymėtas plaktuko piktograma: 

GEDIMO ATVEJU TAIKOMOS PROCEDŪROS

BENDRIEJI NURODYMAI



- ✓ Jeigu **transporto priemonės duomenys** prietaiso **transporto priemonės meniu** neatitinka realių transporto priemonės duomenų, prietaisas nenaudojamas kelių mokesčiui mokėti. Turite susisiekti su OMV.
- ✓ Jei OBU **veikia netinkamai** arba paslauga neaktyvi, prietaiso ekrane rodomi klaidos pranešimai.
- ✓ Kai **prietaiso šviesos diodas šviečia RAUDONAI ir (arba) rodomi klaidos pranešimai**, transporto priemonė NETURI važiuoti ir turi būti laikomasi gedimo atveju taikomos procedūros (kaip nurodyta tinklų pateikiamose sąlygose ir šiame vadove). Vairuotojas Visada turi atkreipti dėmesį ir į **OBU skleidžiamus garsus**: jei DSTC kelių mokesčio zonos (pvz., Austrijoje, Prancūzijoje, Slovėnija, Ispanijoje, Portugalijoje) pasigirsta 4 pytelėjimai, tranzitas neregistruojamas, todėl turite vadovautis gedimo atveju taikoma procedūra.
- ✓ Jei **šviesos diodas mirksi raudonai**, turi būti patikrintos jungtys tarp prietaiso ir akumulatoriaus arba cigarečių pridediklio lizdo. Jei problema išlieka, susisieki su OMV.
- ✓ Jei kertant rinkliavos postą su **automatine užtvara** ji **neatsidaro**, sustokite ir dėl pagalbos kreipkitės į aptarnaujantį personalą. Jei tam skirtų eismo juostų nėra, naudokite kelių mokesčio rinkimo postą, kuriame yra darbuotojas, ir laukite aptarnaujančio personalo.
- ✓ Jei dėl OBU veikimo sutrikimo reikia užtikrinti kelių mokesčio mokėjimą konkrečiame tinkle alternatyviu būdu (žr. informaciją kitame skyriuje), šis OBU turi būti laikomas ekranuotoje dėžutėje, pvz., originalioje dėžutėje, kad būtų išvengta dvigubo mokėjimo.

AUSTRIJA

Jei prietaisas veikia Austrijoje, būtina **išeiti iš tinklo** ir vykti į artimiausią GO pardavimo vietą, kad:



- ✓ **Atliktumėte mokėjimą atgaline data**, jei ASFINAG sistema užregistravo bent vieną sandorį. Nesumokėtas kelių mokesčio gali būti sumokėtas GO pardavimo vietoje per 5 valandas esant ne didesnei nei 100 km atstumui nuo kelių mokesčio mokėjimo punkto, kuriame rinkliava nebuvo sumokėta taip, kaip tikėtasi. Pateikite transporto priemonės deklaraciją ir OMV kortelę (arba kitas ASFINAG priimtas mokėjimo priemones).
- ✓ Arba, jei ASFINAG sistema niekada neužregistravo jokių operacijų, gaukite **pakaitinį „GO Box“ prietaisą** iš ASFINAG, už kurį galima sumokėti OMV kortele.

BELGIJA

Jei įrenginys netinkamai veikia Belgijoje, galite **susisiekti su „Telepass“ klientų aptarnavimo skyriumi** telefonu 0800 81 449 (nemokamas numeris skambinant iš Belgijos) arba +39 068 94 163 33 (skambinant už Belgijos ribų – ši paslauga mokama). Klientų aptarnavimas anglų, vokiečių ir italų kalbomis teikiamas visą parą, o prancūzų, lenkų ir ispanų kalbomis – kasdien nuo 6:00 iki 22:00 val. Prieš kreipdamiesi pagalbos, paruoškite šiuos duomenis: transporto priemonės numerio ženklą, OBU ID, pavadinimą ar PVM kodą.

Taip pat galite susisiekti su OMV, kad užblokuotumėte prietaisą ir per 3 valandas nuo OBU užblokovimo, galėtumėte gauti pakaitinį „Satellic“ prietaisą „Satellic“ techninės priežiūros punkte. Apmokėti galima grynaisiais pinigais ar kredito kortele. Atkreipkite dėmesį, kad jei gaunate „Satellic“ prietaisą, transporto priemonei neleidžiama važiuoti su 2 OBU toje pačioje transporto priemonėje. Sugedęs prietaisas turi būti laikomas atjungtas, ekranuotas arba laikomas prietaiso pakuotėje.

BULGARIJA

Jei prietaisas sugedęs, naudotojas turi atlikti išankstinį mokėjimą, įsigydamas „kelio bilietą“:



- OMV degalinėse Bulgarijoje naudodami OMV kortelę arba
- „Tollpass“ interneto svetainėje (tollpass.bg) banko kortele.

KROATIJA






- Jei nepavyksta įvažiuoti pro vartus: jei įvažiuojant prietaisas neveikia, reikia pasiimti bilietą. Išvažiuodamas naudotojas turi pasikviesti pagalbos personalą ir parodyti prietaisą. Personalas patikrins, ar jis veikia, ir jei taip, mokesčius už pervažiavimą (ir bet kokia nuolaida) bus apmokėta per prietaisą. Jei prietaisas neveikia, reikia panaudoti kitą mokėjimo būdą (tokiu atveju nuolaida netaikoma).
- Jei nepavyksta išvažiuoti pro vartus: jei išvažiuojant prietaisas neveikia, reikia pasikviesti pagalbos personalą. Personalas patikrins, ar jis veikia, ir jei taip, mokesčius už pervažiavimą (ir bet kokia nuolaida) bus apmokėta per prietaisą. Jei prietaisas neveikia, reikia panaudoti kitą mokėjimo būdą (tokiu atveju nuolaida netaikoma).

PRANCŪZIJA

Jei prietaisas neveikia tinkamai, naudotojas turi **pasirinkti eismo juostą, kurioje yra kelių mokesčio rinkimo punkto darbuotojai**, ir parodyti prietaisą personalui, kuris patvirtins kelionę nuskaitydamas etiketę, pritvirtintą prie prietaiso. Jei įvažiuojant į ar išvažiuojant iš mokėjimo už kelių mokesčių punkto transporto priemonė jau yra įvažiavusi į automatinės kontrolės eismo juostą, naudokite stoties vidinį ryšį, kad gautumėte pagalbą.

Jei prietaisas neveikia:

- Įvažiuodami naudokite eismo juostą be profilio, pažymėtą skydeliais  , ir pasiimkite bilietą iš bilietų automato.
- Išvažiuodami naudokite   juostas ir paduokite prietaisą su bilietu.

VOKIETIJA

Jei prietaisas yra sugedęs, transporto priemonė turi **atsijungti nuo tinklo** ir naudoti alternatyvius mokėjimo būdus, kuriuos siūlo „Toll Collect“, t. y. įsigyti bilietą naudojant mobiliąją programėlę arba internetu naudojant OMV kortelę (arba kitomis mokėjimo priemonėmis, kurias priima „Toll Collect“).

VENGIJA

Įrenginiui sugedus, vairuotojas privalo saugiai sustoti artimiausioje stovėjimo aikštelėje ir įsigyti kelionės bilietą HU-GO interneto svetainėje, atsiskaitydamas banko kortele.

SLOVAKIJA

Įrenginiui sugedus, vairuotojas privalo saugiai sustoti artimiausioje stovėjimo aikštelėje ir susisiekti su „Telepass“ karštąja linija arba OMV klientų aptarnavimo centru, ir pateikti bent šią informaciją: transporto priemonės valstybinį numerį, šalį, OBU identifikatorių ir buvimo vietą. Jei problemos nepavyksta išspręsti nuotoliniu būdu:



- jei transporto priemonė neturi Slovakijos nacionalinio OBU – naudotojas turi nuvykti į artimiausią „Myto“ platinimo punktą, kad gautų Slovakijos nacionalinį OBU, sumokėtų užstatą grynaisiais arba kortele ir papildytų išankstinio apmokėjimo sąskaitą.
- b) jei transporto priemonė turi Slovakijos nacionalinį OBU – jis turi būti vėl aktyvuotas naudojimui.

SLOVĖNIJA

Įrenginiui sugedus, vairuotojas turi sustoti artimiausiame „DarsGo“ punkte ir atlikti atgalinį mokėjimą. Jei įrenginio nepavyksta sutaisyti ir reikia tęsti kelionę Slovėnijos kelių mokesčio tinkle, mokėjimą galima atlikti naudojantis „DarsGo“ įrenginiu, kurį galima įsigyti „DarsGo“ punktuose.

ITALIJA

Jei prietaisas neveikia:



- Įvažiuojant vairuotojas atsiima bilietą ties įvažiavimu į mokėjimo už kelius punktą ir, norėdamas nustatyti maršrutą išvažiuodamas, vairuotojas įdeda bilietą į konkretų lizdą, o prietaiso kodas automatiškai bus priimtas mokėjimo punkto sistemoje. Jei tai yra išvažiavimo juosta, kurioje dirba darbuotojai, vairuotojas turi perduoti bilietą personalui ir deklaruoti, kad transporto priemonėje yra sumontuotas prietaisas.

- ☑ Išvažiuojant mokėjimo punkto personalui turi būti nurodyta įvažiavimo kelių mokesčių mokėjimo stotis. Jei tai yra automatizuota kelių rinkliavos stotyje personalo nėra, vairuotojas paspaudžia pagalbos prašymo mygtuką ir naudodamas vidinį ryšį praneša apie įvažiavimą kelių mokesčio mokėjimo stoties personalui.

LENKIJA (visoje šalyje „e-Toll“)

Jei prietaisas Lenkijoje veikia netinkamai, kelių mokesčio mokėjimas turi būti užtikrintas alternatyviu būdu, pvz., naudojant programėlę „e-TOLL PL Mobile“. Siekiant užtikrinti sklandų procesą, rekomenduojama iš anksto atidaryti sąskaitą „e-TOLL“ portale, užregistruoti transporto priemonės duomenis, taip pat verslo ID naudojant „e-TOLL PL“ mobiliąją programėlę.

„e-TOLL PL“ mobiliąją programėlę galima atsisiųsti į „iOS“ arba „Android“ išmaniuosius telefonus. Programėlė suteikia verslo ID, kuris gali būti susietas su valstybiniu numeriu „e-TOLL“ portale. Kai šis susiejimas bus baigtas ir mokėjimas atliktas į jūsų „e-TOLL“ sąskaitą (t. y., papildyta naudojant banko kortelę), kelių mokesčiai gali būti mokamas:



- ☑ Naudojant „e-TOLL PL“ programėlę, t. y. vairuotojui, kuris nurodo apie kelionės pradžią ir baigimą naudodamas programėlę,
- ☑ arba „e-TOLL“ portale, pereinant į zoną „Complete your journey“ (užbaigti kelionę), kur galima įrašyti išvykimą (kur OBU nustojo veikti) ir paskirties vietą.

LENKIJA (A4 greitkelis tarp Katovicų ir Krokuvos)



Jei kilo problema ir transporto priemonė jau įvažiavo į eismo juostą, kai įvažiuoja ar išvažiuojate iš kelių mokesčių mokėjimo stoties, **paprašykite operatoriaus pagalbos.**

PORTUGALIJA

Jei įvažiuojant į ar išvažiuojant iš mokėjimo už kelių mokesčių punkto transporto priemonė jau yra įvažiavusi į automatinės kontrolės eismo juostą, naudokite stoties vidinį ryšį, kad gautumėte pagalbą.

Jei prietaisas neveikia:





- ☑ Įvažiavime pasiimkite bilietą.
- ☑ Išvažiuodami naudokite eismo juostas, kad atsiskaitytumėte su mokesčio rinkėju  arba tam skirtą grynų pinigų priėmimo automata .
- ☑ Kilus problemai įvažiuojant ar išvažiuojant, naudokite vidinį stoties ryšį, kad gautumėte pagalbą ir palaukite, kol atvyks klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.

ISPANIJA

Jei įvažiuojant į ar išvažiuojant iš mokėjimo už kelių mokesčių punkto transporto priemonė jau yra įvažiavusi į automatinės kontrolės eismo juostą, **naudokite stoties vidinį ryšį, kad gautumėte pagalbą.**

Jei prietaisas neveikia:



- ☑ Įvažiuodami pasiimkite bilietą.
- ☑ Išvažiuodami naudokite   juostas ir paduokite prietaisą su bilietu.
- ☑ Jei kyla problemų įvažiuojant arba išvažiuojant, naudokite stoties vidinį ryšį, kad paprašysite pagalbos ir palaukite, kol atvyks klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.

ŠVEICARIJA

a) Procedūra įvažiuojant į Šveicariją arba Lichtenšteiną
Jei prietaisas veikia netinkamai, naudotojas privalo **deklaruoti transporto priemonės įvažiavimą muitinėje** ir užregistruoti naudodamas atitinkamą formą. Pateikus formą, muitinė pateiks identifikavimo kortelę („ID-Card“) naudotojui už tranzito mokėjimą nenaudojant prietaiso.

Mokėjimas gali būti atliekamas išvykstant iš šalies muitinės terminaluose naudojant OMV kortelę ar kitas mokėjimo priemones (pvz., LTVA sąskaitą, kredito kortelę, debeto kortelę, grynuosius pinigus).

Procedūros pabaigoje bus išduotas kvitas, kuris turi būti saugomas transporto priemonėje.

b) Išvykimo iš Šveicarijos arba Lichtenšteino tvarka: vairuotojas privalo informuoti muitinės įstaigą, jei važiuojant prietaiso veikimas sutriko arba prietaisas nustojo veikti. Jokių kitų veiksmų imtis nereikia.

KITI ĮVYKIAI

DUOMENŲ KEITIMAS



- ☑ Należy niezwłocznie **poinformować OMV na piśmie o wszystkich zmianach** danych kontaktowych, informacji o firmie czy danych pojazdu (zwłaszcza jeśli chodzi o numer rejestracyjny i klasę emisji EURO).
- ☑ W razie **przełożenia urządzenia OMV SmartPass z jednego pojazdu do drugiego** (tej samej firmy) należy poinformować OMV o zmianie numeru rejestracyjnego skojarzonego z urządzeniami. Zmianę musi potwierdzić OMV, zanim pojazd będzie mógł realizować przejazdy, aby uniknąć grzywien.
- ☑ W razie zmiany danych powiązanych z urządzeniem/pojazdem w firmie OMV należy przedłożyć **nową deklarację pojazdu** (wymaganą w Austrii i krajach skandynawskich).

PRARADIMAI / VAGYSTĖS



- ☑ Apie prietaiso **praradimą / vagystę privalote nedelsiant ir raštu pranešti OMV**, nurodydami OMV kliento kodą, OMV kortelės numerį ir su prietaisu susietą valstybinį numerį. Galite prašyti pakeisti pamestą / pavogtą prietaisą (-us).
- ☑ Gavusi šią informaciją, OMV užblokuos prietaisą per vieną darbo dieną, o blokavimas įsigalioja per 48 valandų, priklausomai nuo kelių mokesčio domeno.
- ☑ Paslaugos išjungimas, taip pat prietaiso blokavimas dėl vagystės ar praradimo ir laikinas prietaiso blokavimas neturi įtakos, jei transporto priemonė yra Šveicarijos teritorijoje.

VEIKIMO SUTRIKIMAI



- ☑ Jei „OMV SmartPass“ veikia netinkamai, kuo greičiau apie tai informuokite OMV, kad patikrintų problemą. Taip pat galite pateikti prašymą, kad netinkamas prietaisas būtų pakeistas. Sutrikus prietaiso veikimui, turi būti laikomasi gedimo atveju taikomos procedūros (kaip aprašyta ankstesniame šio vadovo skyriuje).
- ☑ Apie gedimą praneškite OMV, pateikdami šiuos duomenis: kliento numerį, transporto priemonės valstybinį numerį, duomenis apie sugedusias detales (pvz., šalį, datą ir apytikslį laiką), LED indikatoriaus būseną, OBU būseną programėlėje „Telepass Truck“ (jei naudojamas „Telepass SAT K1“), pranešimą OBU ekrane (jei naudojamas „Telepass SAT Arianna2“), nuotrauką ir (arba) gedimo aprašymą.

- ☑ Jei dėl „OMV SmartPass“ OBU gedimo kelių mokėstį reikia sumokėti kitu būdu (pvz., naudojant nacionalinį OBU), sugedusį įrenginį būtina laikyti apsaugotoje dėžutėje (pvz., originalioje pakuotėje), kad būtų išvengta dvigubo apmokestinimo.

PRIETAISŲ GRAŽINIMAS



- ☑ Prietaisas (-ai) gražinamas (-i) žemiau nurodytu „Telepass“ adresu šiais atvejais. Gražindami prietaisą (-us), įdėkite į ekranuotą pakuotę (pvz., į originalias dėžutes) ir rekomenduojama naudotis oficialių siuntų pristatymo tarnybų paslaugomis.
- ☑ Kada reikia grąžinti:
 - jei jis buvo rastas po to, kai apie prietaiso praradimą ar vagystę buvo pranešta OMV,
 - blogai veikia ir prašoma pakeisti,
 - jūs nusprendėte nebenaudoti prietaiso ir jį grąžinate,
 - nutraukus sutartį.
- ☑ Adresas: Telepass Warehouse C/O Kostelia Srl, Via A. Gramsci 78/A, Barberino di Mugello, 50031 (FI), Italy
- ☑ Iš anksto informuokite OMV apie prietaiso (-ų) grąžinimą, bet ne vėliau kaip išsiuntimo dieną.

SĄSKAITŲ FAKTŪRŲ IŠRAŠYMAS IR KAINODARA

SĄSKAITŲ FAKTŪRŲ IŠRAŠYMAS

Mokesčių sąskaitas faktūras išrašo OMV („OMV - International Services GmbH“) arba „Telepass“ atitinkamų kelių mokesčių rinkėjų vardu pagal toliau pateiktą lentelę. Pastaruoju atveju – sąskaitos ir (arba) išrašai yra pasiekiami portale „Telepass Truck Portal“ (truck.telepass.com) arba portale „MyNegometal“ (my.negometal.com, jei pateikiamos sąskaitos faktūros už Italijos kelių mokesčius), o OMV išduos debeto dokumentą.

Mokėjimas OMV už visas šias paslaugas atliekamas kaip ir įprastas mokėjimas už OMV kortelių sąskaitas.

Paslaugų teikimo šalis	Kelių mokesčio paslauga	Fiskalinės sąskaitos-faktūros teikėjas
Austrija	Kelių mokestis	OMV – International Services
Belgija	Kelių mokestis	Kelių mokesčio rinkėjas
Belgija	Liefkenshoek tunelis	OMV – International Services
Bulgarija	Kelių mokestis	Kelių mokesčio rinkėjas
Kroatija	Kelių mokestis (HAC)	OMV - International Services
Danija	Tiltai, keltai	Kelių mokesčio rinkėjas
Prancūzija	Kelių mokestis	OMV – International Services
Vokietija	Kelių mokestis	Kelių mokesčio rinkėjas
Vengrija	Kelių mokestis	OMV – tarptautinės paslaugos
Italija	Kelių mokestis, stovėjimo aikštelės, keltai	Kelių mokesčio rinkėjas
Italija	Mokesčiai, susiję su prietaisais	OMV – International Services
Norvegija	Kelių mokesčiai, tiltai, tuneliai	OMV – International Services
Norvegija	Keltai	Kelių mokesčio rinkėjas
Lenkija	Kelių mokestis	Kelių mokesčio rinkėjas
Lenkija	A4 greitkelis tarp Katovicų ir Krokuvos	OMV – International Services
Portugalija	Kelių mokestis	OMV – International Services
Slovakija	Kelių mokestis	OMV – International Services
Slovėnija	Kelių mokestis	OMV – tarptautinės paslaugos
Ispanija	Kelių mokestis	OMV – tarptautinės paslaugos
Švedija	Tiltai	Kelių mokesčio rinkėjas
Šveicarija	Kelių mokestis	Kelių mokesčio rinkėjas

KAINODARA

Kelių mokesčio tarifus nustato vietos valdžios institucijos ir (arba) atitinkamų kelių mokesčio tinklų rinkėjai, kuriuos galite rasti kelių mokesčio rinkėjų svetainėse.

Už „OMV SmartPass“ paslaugas OMV ims priemoką ar mokesčius pagal galiojantį „tarptautinių paslaugų ir papildomų mokesčių“ sąrašą.

NUOLAIĐŲ SCHEMAS



- Kroatija:** HAC už Kroatijos mokamų kelių naudojimą suteikia tokias nuolaidas transporto priemonėms, kurių masė viršija 3,5 tonos (pvz., III ir IV kategorijos transporto priemonėms pagal HAC svetainėje pateiktą klasifikaciją):
 - 30,43 % nuolaida
 - Papildoma 3 % nuolaida EURO 4 išmetamųjų teršalų klasei
 - Papildoma 5 % nuolaida EURO 5 ir EEV išmetamųjų teršalų klasėms
 - Papildoma 12 % nuolaida EURO 6 išmetamųjų teršalų klasei
- Prancūzija:** Prancūzijos kelių tinklo naudotojai gali gauti nuolaidų, kurias kelių mokesčio rinkėjai taiko mėnesiniam mokesčiui, jei tenkinamos tam tikros sąlygos (pvz., pagal pravažiamą ar apyvartą tam tikrame greittelyje arba pagal transporto priemonės ekologinę klasę), daugiau informacijos rasite dokumente „Prancūzijos kelių mokestis – komercinės sąlygos“.
- Italija:** esant tam tikroms sąlygomis, pavyzdžiui, transporto priemonės išmetamųjų teršalų klasė (kaip nurodyta Albo, Comitato Centrale Albo Autotrasportori, kuris yra pagrindinis vežėjų registro Italijoje komitetas), CONSORZIO nariai gali turėti teisę gauti nuolaidas, kurios gali sudaryti ne daugiau nei 13 % Italijos rinkliavos apyvartos. Suma išmokama kartą per metus atgaline data. Nuolaidos taikomos tik Europos Sąjungoje arba Didžiojoje Britanijoje, Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje arba Šveicarijoje įsteigtoms bendrovėms. Prieš gaudamas nuolaidą, klientas turi laikytis CONSORZIO ir OMV nurodymų (pvz., pateikti deklaraciją naudodamas CONSORZIO šabloną).
- Skandinavija (Øresund tiltas):** Su „ØresundBUSINESS“ galite sutaupti dėl specialių tarifų, kurie nurodyti šioje svetainėje: <https://www.oresundsbron.com/en/prices-business>. Norėdami prisijungti prie „ØresundBUSINESS“, atlikite šiuos veiksmus:
 - 1. Eikite į <https://www.oresundsbron.com/business/register>.
 - 2. Užpildykite reikaujamas duomenis ir įrašykite PAN* numerį, kad sudarytumėte sutartį. Prašome atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:
 - a) „Payment provider“ kortelėje pasirinkite „Skyttelpass“.

b) Pažymėkite langelį HGV, kad jokie mokesčiai netaikomi. Prašome atkreipti dėmesį, kad kelių mokesčio rinkėjas gali nuskaičiuoti „ØresundBUSINESS“ mokesį, jei per metus su atitinkama sutartimi susietas PAN* neužfiksavo jokių pervažiavimų (laikotarpis skaičiuojamas nuo sutarties pasirašymo). Mokesčio dydis keičiasi kiekvienais metais.

c) Kiekvienam klientui pakanka užregistruoti tik vieną Skandinavijos PAN*; tuomet visi kiti PAN* automatiškai pridedami per 72 valandas nuo sutarties pasirašymo (jei visi PAN* priklauso tam pačiam prietaiso (OBU) tiekėjui). Galite patikrinti su „ØresundBUSINESS“ sutartimi susietų PAN* būseną tiesiogiai „Oresund“ svetainėje.

* PAN: automobilio kabinoje įrengto prietaiso (OBU) Skandinavijos PAN galite rasti prietaiso deklaracijos formoje.

- ☑ **Skandinavija (Storebaelt tiltas):** Jeigu jūsų krovininio automobilio variklis atitinka išmetamųjų teršalų klasę EURO 6 arba jis varomas elektra ar vandeniliu, jūs galite gauti nuolaidą pervažiavimui per Storebaelt tiltą: jos dydis yra 13 % nuo įprastos kainos ir ji suteikiama kiekvienam tilto pervažiavimui. Jums pateikus prašymą, OMV gali įregistruoti jūsų transporto priemonę (-es) kelių mokesčio rinkėjo registre, pateikdama jam jos registravimo liudijimo kopiją (ar kitą dokumentą), kuriame nurodytas transporto priemonės VIN numeris ir „Euro“ išmetamųjų teršalų klasė. Už kiekvienos transporto priemonės registraciją mokesčio rinkėjas ima DKK 200 (su PVM) vienkartinį mokestį.
- ☑ **Skandinavija (keltai Norvegijoje):** Klientams suteikiama 10 % nuolaida keltuose, kuriuose galima sumokėti su „Telepass SAT“ Skandinavijai suaktyvintu prietaisu.
- ☑ **Slovakija:** Slovakijos kelių mokesčių administratorius taiko 3–11 proc. nuolaidas, priklausomai nuo transporto priemonės svorio ir per kalendorinius metus nuvažiuotų kilometrų (ribos: 5000, 10 000, 20 000, 30 000, 50 000 km). „Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje emyto.sk.“ „Kad gautumėte nuolaidą, pateikite OMV savo įmonės registracijos numerį.“ „Šios nuolaidos netaikomos autobusams.
- ☑ **Ispanija:** jei tenkinamos tam tikros sąlygos, kelių mokesčio rinkėjai automatiškai taiko Ispanijos kelių mokesčio tinklo nuolaidas (pvz., atsižvelgiant į tai, kiek kartų buvo pravažiauta tam tikru greitkeliu).
- ☑ **Šveicarija:** naudodami „OMV SmartPass“ prietaisus mokėti kelių mokesčių Šveicarijoje (mokestis), taip pat galite pasinaudoti Šveicarijos kelių mokesčio rinkėjo pateikiamais mažesniais tarifais pienui, medienai, gyvūnams, kombinuotam krovininių ir keleivių vežimui. Jūs mokėsite įprastą tarifą su prietaisu, o tada galite tiesiogiai kreiptis į EZV, kad susigrąžintumėte nuolaidą. Išsamesnė informacija pateikta EZV (ezv.admin.ch) svetainėje.

Pastaba: atitinkami kelių mokesčio rinkėjai gali keisti nuolaidų schemas ir sąlygas.

KLIENTŲ PORTALAI

„OMV FLEET“ INTERNETINĖS PASLAUGOS



Be įprastų OMV kortelių operacijų, „OMV Fleet Online Services“ (FOS) taip pat siūlo jūsų „OMV SmartPass“ kelių mokesčio mokėjimų kontrolę. Kaip OMV kortelės savininkas turite prieigą prie operacijų, taip pat prie OMV išduotų sąskaitų ar debeto dokumentų.

PORTALAS „TRUCK PORTAL“



Naudojant „Telepass Truck Portal“ (truck.telepass.com) galite gauti prieigą prie šių duomenų ir dokumentų:



- Informacija apie prietaisą ir paieška:
 - OBU būseną
 - Transporto priemonės duomenys
 - Aktyvinti kelių mokesčio rinkimo tinklai
 - Kelionių sąrašas (išankstiniai sandoriai)
 - Pranešimai
- Peržiūrėti ir atsisiųsti „Telepass“ kelių mokesčių rinkėjų vardu išrašytas sąskaitas-faktūras (Belgijos, Bulgarijos, Danijos, Vokietijos, Lenkijos („e-Toll“), Švedijos ir Šveicarijos kelių mokesčiai ir Norvegijos keltai).

Prieiga prie portalo „Truck Portal“ bus suteikta OMV registruojant „OMV SmartPass“ paslaugą. Po registracijos OMV gausite el. laišką su registracijos nuoroda (atkreipkite dėmesį, kad nuorodos galiojimas baigiasi po 48 valandų).

Jei pamiršote slaptažodį, susisiekite su OMV ir gausite el. laišką su nuoroda, kad iš naujo nustatytumėte slaptažodį.

„MYNEGOMETAL“ PORTALAS

Portale „MyNegometal“ (my.negometal.com) galite peržiūrėti ir atsisiųsti CONSORZIO išrašytas sąskaitas.

Prieiga prie „MyNegometal“ portalo bus suteikta užsiprenumeravus Italijos kelių mokestį.

KONTAKTINĖ INFORMACIJA

Jei turite kokių nors klausimų apie paslaugą, „OMV Card“ komanda mielai padės jums. Kreiptis šiais kontaktais:

OMV klientų aptarnavimas

+4314 044 026 026

card.customersupport@omv.com

www.omv.com/cards

www.omv.com/omv-smartpass

„OMV SmartPass“ dokumentai: <https://www.omv.com/en/omv-smartpass-documents>

Jei jums reikia skubios pagalbos dėl kabinoje sumontuoto prietaiso, galite susisiekti su „Telepass“ karštąja linija:

„Telepass“ karštoji linija

+390 689 416 333

(pasiekama visą parą anglų, vokiečių ir italų kalbomis, o nuo 6:00 iki 22:00 val. kiekvieną dieną prancūzų, lenkų ir ispanų kalbomis)
















TEISINIS ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

OMV dėjo visas pastangas, kad šiame „OMV SmartPass“ vadove pateikta informacija būtų teisinga ir išsami paskelbimo metu. Tačiau gali būti nenumatyty ar atsitiktinių klaidų, dėl kurių atsiprašome. OMV nesuteikia jokios garantijos ir negarantuoja dėl šiame vadove pateiktos informacijos. OMV taip pat pasilieka teisę keisti ar papildyti šį dokumentą be išankstinio įspėjimo. OMV neprisiima jokios atsakomybės už klaidas ar praleidimus šiame vadove. Todėl už visus sprendimus, priimtus remiantis šiame vadove pateikta informacija arba bet kokių informacijos naudojimu, atsako tik atitinkamas klientas ir (arba) naudotojas. OMV neprisiima jokios atsakomybės, nesvarbu, ar tai būtų sutartis, deliktas ar kita, už bet kokius tiesioginius, netiesioginius ar kitus nuostolius, išlaidas ar kaštus, kuriuos tiesiogiai ar netiesiogiai patyrė ar patyrė bet kuris šio vadovo naudotojas dėl to, kad tokie naudotojai pasikliauja šiame vadove pateikta informacija arba ja naudojasi. Naujausia ir galiojanti informacija bei instrukcijos pateikiamos galiojančioje „OMV SmartPass“ sąlygų versijoje ir (arba) dokumentuose, pateiktuose kartu su „OMV SmartPass“ prietaisu (pvz., naudojimo instrukcija, stacionaraus montavimo instrukcijos, privalomos kelionių Belgijoje instrukcijos). Šiame dokumente OMV gali reikšti „OMV Downstream GmbH“ (Trabrennstrasse 6-8, 1020 Viena, Austrija), arba „OMV - International Services GmbH“ (Trabrennstrasse 6-8, 1020 Viena, Austrija), arba abi įmones.

„OMV SmartPass“ vadovas atnaujintas 2024 m. rugpjūčio mėn.

TRUMPA INSTRUKCIJA

„TELEPASS SAT K1“ NAUDOJIMAS

	 DSRC (viena eismo juosta) Kroatija, Prancūzija, Italija, Liefkenshoek tunelis (BE), Lenkija (A4), Portugalija, Ispanija, Oresundo ir Didžiojo Belto tiltai (DK/SE)	 DSRC (laisvasis srautas) Austrija, Norvegija, Slovėnija	 GNSS Belgija, Bulgarija, Vokietija, Vengrija, Lenkija (e-TOLL), Slovakija, Šveicarija
	 Sunkvežimis turi sustoti arba sulėtinti greitį artėdamas prie rinkliavos posto	 Sunkvežimis važiuoja įprastai (neviršydamas leistino greičio)	 Sunkvežimis važiuoja įprastai (neviršydamas leistino greičio)
 Teisingas kelių mokesčio sumokėjimas	 x 1 Žalia lemputė ir garsinis signalas kertant rinkliavos postą	 x 1 Žalia lemputė ir garsinis signalas kertant rinkliavos posto vartus	 Žalia lemputė
 Gedimas	 Lemputė nešviečia arba šviečia raudonai (pastoviai arba mirksi) Nėra garso signalų arba yra keli garso signalai	 Lemputė nešviečia arba šviečia raudonai (pastoviai arba mirksi) ARBA Nėra garso signalų arba yra keli garso signalai	 Lemputė nešviečia arba šviečia raudonai (pastoviai arba mirksi)



PRIVALOMI OBU NUSTATYMAI



Ašių skaičius:

- Prieš kiekvieną važiavimą naudotojas turi patikrinti ir, jei reikia, atnaujinti visų transporto priemonės ir priekabos ar puspriekabės ašių skaičių, įskaitant dvigubą tandeminę ašį ir pakeliamąsias ašis.
- Kroatijoje (HAC tinkle) ašių pakeitimui įsigalioji reikia iki 48 valandų.



Svoris:

- Vokietija ir Lenkija: prieš kiekvieną tranzitą DE/PL naudotojas turi patikrinti ir, jei reikia, atnaujinti transporto priemonės svorį.

TRUMPA INSTRUKCIJA

VEIKSMŲ SEKA OBU GEDIMO ATVEJU

 DSRC (viena eismo juosta) Kroatija, Prancūzija, Italija, Liefkenshoek tunelis (BE), Lenkija (A4), Portugalija, Ispanija, Oresundo ir Didžiojo Belto tiltai (DK/SE)	 DSRC (laisvasis srautas) Austrija, Norvegija, Slovėnija	 GNSS Belgija, Bulgarija, Vokietija, Vengrija, Lenkija (e-TOLL), Slovakija, Šveicarija
<ul style="list-style-type: none"> • Įvažiuodami į rinkliavos posto vartus paprašykite pagalbos arba pasiimkite bilietą. • Darbuotojams pateikite brūkšninį kodą, esantį OBU įrenginyje arba mobilijoje programėlėje. • Oresundo ir Didžiojo Belto tiltai (DK/SE): Pateikite transporto priemonės deklaraciją personalui. 	<ul style="list-style-type: none"> • Austrija: išvažiuokite iš tinklo, eikite į artimiausią GO aptarnavimo punktą ir paprašykite pagalbos. • Norvegija: jokių veiksmų imtis nereikia, valstybinio numerio ženklą užfiksuos rinkliavos sistema. • Slovėnija: išvažiuokite iš tinklo, eikite į artimiausią DARS-GO aptarnavimo punktą ir paprašykite pagalbos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bulgarija: OMV degalinėse įsigykite maršruto leidimą su OMV kortele. • Vokietija: įsigykite bilietą su OMV kortele „Toll Collect“ interneto svetainėje. • Vengrija: įsigykite maršruto bilietą svetainėje HU-GO.hu • Belgija: skambinkite „Telepass“ karštąja linija (+390689416333). Jei reikia užblokuoti Belgijai skirtą OBU, įsigykite „Satellic“ įrenginį „Satellic“ aptarnavimo punkte. • Lenkija: naudokitės mobiliąja programėle e-TOLL PL. • Slovakija: skambinkite „Telepass“ karštąja linija (+390689416333). • Šveicarija: apsilankykite muitinės įstaigoje.



„OMV SmartPass“
VADOVAS